

Súd: Krajský súd Nitra
Spisová značka: 1To/19/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4211010178
Dátum vydania rozhodnutia: 26. 03. 2013
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Štefan Hrvola
ECLI: ECLI:SK:KSNR:2013:4211010178.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Nitre v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Štefana Hrvolu a členov senátu JUDr. Stanislava Libanta a JUDr. Ingrid Kišacovej, Dr., v trestnej veci proti obžalovanému Q. H. pre prečin neoprávneného vyrobenia a používania platobného prostriedku, elektronických peňazí alebo inej platobnej karty podľa § 219 ods. 1 Tr. zák., o odvolaní obžalovaného proti rozsudku Okresného súdu Komárno zo dňa 13.12.2012 sp. zn. 11T/49/2011, na verejnom zasadnutí konanom v Nitre dňa 26.03.2013, takto

r o z h o d o l :

Podľa § 321 odsek 1 písmeno d/, odsek 3 Trestného poriadku z r u š u j e napadnutý rozsudok.

Podľa § 322 odsek 3 Trestného poriadku

obžalovaný Q. H., narodený XX.XX.XXXX v N.,
trvale bytom G. č. XX,
prechodne bytom T. I. T.,
O. č. XXX, na slobode,

je v i n n ý,

že dňa 19. januára 2011 v čase okolo 16.00 hod. v T. na T. na križovatke ulíc O. a M. z motorového vozidla zn. O. XXXL, EČ: I. XXX F. odcudzil poškodenému B. O. puzdro na doklady, v ktorom boli uložené doklady týkajúce sa uvedeného motorového vozidla, občiansky preukaz, vodičský preukaz, európska zdravotná karta a platobnú kartu W. č. XXXXXXXXXXXXXXXX vystavenú G. Z., a.s., v úmysle z nej vykonať výber finančných prostriedkov, k čomu nedošlo, pretože nezistil B. N., čím spôsobil poškodenému B. O. škodu vo výške 5,- Eur,

t e d a

neoprávnene si obstaral inú platobnú kartu na účel použiť ju ako pravú,

t ý m s p á c h a l

prečin neoprávneného vyrobenia a používania platobného prostriedku, elektronických peňazí alebo inej platobnej karty podľa § 219 odsek 1 Trestného zákona,

z a t o m u u k l a d á

podľa § 219 odsek 1 Trestného zákona s použitím § 36 písmeno j/, § 38 odsek 2, odsek 3, Trestného zákona trest odňatia slobody vo výmere 1 (jeden) rok.

Podľa § 51 odsek 1 Trestného zákona za podmienok uvedených v § 49 odsek 1 písmeno a/ Trestného zákona výkon trestu odňatia slobody podmiennečne o d k l a d á s uložením probačného dohľadu nad správaním obžalovaného v skúšobnej dobe.

Podľa § 50 odsek 2 Trestného zákona ustanovuje skúšobnú dobu 30 (tridsať) mesiacov.

Podľa § 51 odsek 2, odsek 4 písmeno j/ Trestného zákona v rámci probačného dohľadu povinnosť uchádzať sa preukázateľne o zamestnanie.

Podľa § 51 odsek 2, odsek 4 písmeno c/ Trestného zákona povinnosť nahradiť v skúšobnej dobe spôsobenú škodu.

Podľa § 287 odsek 1 Trestného poriadku povinnosť nahradiť poškodenému B. O., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom G. Y., G. XXX/XX, prechodne bytom T. I. T., M. XXX, škodu v sume 5,- (päť) eur.

Podľa § 288 odsek 2 Trestného poriadku poškodeného B. O., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom G. Y., G. XXX/XX, prechodne bytom T. I. T., M. XXX, so zvyškom nároku na náhradu škody odkazuje na občianske súdne konanie.

o d ô v o d n e n i e :

Horeuvedeným rozsudkom Okresný súd Komárno (ďalej len „súd I. stupňa“) uznal obžalovaného Q. H. (ďalej len „obžalovaný“) vinným z prečinu neoprávneného vyrobenia a používania platobného prostriedku, elektronických peňazí alebo inej platobnej karty podľa § 219 ods. 1 Tr. zák., na tom skutkovom základe, že:

že dňa 19. januára 2011 v čase okolo XX.XX hod. v T. I. T. na križovatke ulíc O. a M. z motorového vozidla zn. O. XXXL, EČ: I. XXX F. odcudzil puzdro na doklady, v ktorom boli uložené doklady týkajúce sa uvedeného motorového vozidla, občiansky preukaz, vodičský preukaz, európska zdravotná karta a platobná karta vystavená peňažným ústavom G. Z., a.s., všetky doklady vystavené na meno B. O., nar. XX.XX.XXXX, následne odcudzenú platobnú kartu chcel použiť na výber peňazí z účtu poškodeného, avšak keď zistil, že ku karte nie je priložený B. N., puzdro aj s dokladmi odhodil na presne nezistenom mieste, konaním spôsobil poškodenému B. O. škodu vo výške 5,- €.

Za to obžalovanému uložil:

- podľa § 219 ods. 1 Tr. zák. s použitím § 36 písm. j/, § 37 písm. h/, § 38 ods. 2, § 42 ods. 1 Tr. zák., súhrnný trest odňatia slobody vo výmere 1 roka nepodmienečne, na výkon ktorého ho podľa § 48 ods. 2 písm. a/ Tr. zák. zaradil do ústavu na výkon trestu odňatia slobody s minimálnym stupňom stráženia, - podľa § 287 ods. 1 Tr. por. povinnosť nahradiť poškodenému B. O., nar. XX.XX.XXXX, bytom T. I. T., M. XXX škodu v sume 5,- eur.

Podľa § 288 ods. 2 Tr. por. poškodeného B. O. so zvyškom svojho nároku na náhradu škody odkázal na občianske súdne konanie.

Zároveň podľa § 42 ods. 2 Tr. zák. zrušil výrok o treste v trestnom rozkaze Okresného súdu Komárno zo dňa 19.12.2011 sp. zn. 1T/153/2011-66, ktorý bol obžalovanému doručený dňa 01.05.2012, ako aj ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu ku ktorej došlo zrušením stratili podklad.

Uvedený rozsudok, ihneď na hlavnom pojednávaní, odvolaním napadol obžalovaný.

V jeho písomných dôvodoch uviedol, že trestný čin uvedený v rozsudku nespáchal. Žiadal o opätovné vyšetrenie prípadu.

Obžalovaný na verejnom zasadnutí odvolacieho súdu zotrval na podanom odvolaní i jeho písomných dôvodoch. Poukázal na to, že mal byť vykonaný trikrát pokus o výber finančnej hotovosti z bankomatu, mali tam byť kamerové záznamy, ktoré chcel, aby boli vyžiadané. Toho času je nezamestnaný. Pred

súdom I. stupňa nenavrhol vyžiadať kamerové záznamy, pretože nevedel, že boli vykonané pokusy o výber. Nevie prečo to na neho poškodený tvrdí, všade chodili spolu.

Navrhol, aby odvolací súd rozhodol tak, aby sa preukázalo, že je nevinný.

Zástupca krajského prokurátora na verejnom zasadnutí odvolacieho súdu uviedol, že odvolanie obžalovaného nepovažuje za dôvodné, pretože napadnuté výroky rozsudku sú správne a zákonné.

Navrhol odvolanie obžalovaného podľa § 319 Tr. por. zamietnuť.

Krajský súd, ako súd odvolací, na základe riadne a včas podaného odvolania oprávnenou osobou - obžalovaným, nezistiac dôvod na postup vyplývajúci z § 316 Tr. por., preskúmal podľa § 317 ods.1 Tr. por. zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých všetkých výrokov rozsudku, proti ktorým mohol odvolateľ podať odvolanie ako aj správnosť postupu konania, ktoré im predchádzalo, rešpektujúc zásadu „reformatio in peius“ - zákaz zmeny k horšiemu (pretože odvolanie nepodal prokurátor) a zistil, že odvolanie obžalovaného je čiastočne dôvodné.

Na základe prieskumnej povinnosti vyplývajúcej z citovaného ustanovenia odvolací súd zistil, že v konaní predchádzajúcom napadnutému rozsudku bol zadovážený dostatok dôkazov ktorými boli objasnené všetky základné skutočnosti uvedené v § 119 Tr. por. nevyhnutné na rozhodnutie o podanej obžalobe. Tieto dôkazy boli vykonané pre súdom I. stupňa v súlade so zásadou kontradiktórnosti a v súlade s príslušnými procesnými ustanoveniami Trestného poriadku. Pri tomto postupe sa nedopustil takých pochybení, ktoré by bolo možné považovať za podstatné chyby konania v zmysle § 321 ods. 1 písm. a/ Tr. por., a to všetko pri zachovaní práv všetkých procesných strán, vrátane práva obžalovaného na obhajobu.

Na základe riadne a zákonne vykonaného dokazovania súd I. stupňa po vyhodnotení dôkazov v súlade s § 2 ods. 12 Tr. por. dospel v podstate k správneému záveru, že sa žalovaný skutok stal (s drobnými gramatickými úpravami vykonanými odvolacím súdom nemeniacimi totožnosť skutku) a že ho spáchal obžalovaný. V odôvodnení napadnutého rozsudku súd I. stupňa správne poukázal na obsahy vykonaných dôkazov a uviedol aj dostatočné právne úvahy, ktorými sa zaoberal pri ich hodnotení vrátane vyhodnotenia obhajoby obžalovaného a rozporov, ktoré vznikli vo veci. Ani odvolací súd nezistil žiadne dôvody na zmenu v hodnotení dôkazov tak, ako to vykonal súd I. stupňa.

Neboli zistené žiadne právne relevantné fakty, ktoré by spochybňovali priznanie obžalovaného v prípravnom konaní, kde bol obžalovaný riadnym spôsobom poučený o svojich právach. Za také v žiadnom prípade nie je možné považovať jeho vysvetlenie, že tak urobil lebo sa mu „poškodený vyhrážal“. Obžalovaného spoľahlivo usvedčuje priamy dôkaz - výpoveď poškodeného B. O..

G. Z. odvolaciemu súdu oznámila, že predmetná platobná karta W. poškodeného bola blokováná dňa XX.XX.XXXX o XX,XX hod. z dôvodu krádeže. Z ich oznámenia nevyplýva, že by z nej uvedeného dňa boli vykonané pokusy o výber. Na tomto fakte preto zamietol odvolací súd aj návrh obžalovaného na doplnenie dokazovania vyžiadaním kamerových záznamov.

Odvolací súd však zistil, že súd I. stupňa nebol dôsledný, keď nevenoval dostatočnú pozornosť tomu, či v čase vyhlásenia napadnutého rozsudku je možné prihliadnuť na odsúdenia obžalovaného uvedených v odpise z registra trestov vo veciach Okresného súdu Komárno sp. zn. 15T/41/2010 a sp. zn. 1T/153/2011.

V oboch veciach mal súd vyriešiť v danej veci ako otázku predbežnú v zmysle § 7 ods. 1 Tr. por. účasť odsúdeného na amnestii Prezidenta Slovenskej republiky z 02.01.2013, keďže v trestných spisoch sa také rozhodnutia nenachádzali. Tento nedostatok napravil a riešil odvolací súd so záverom, že odsúdený je v oboch uvedených trestných veciach účastný tejto amnestie a to vo veci sp. zn. 1T/153/2011 podľa článku II. a vo veci sp. zn.15T/41/2010 podľa čl. I. s následkom zahladenia oboch odsúdení.

Vychádzajúc z uvedených faktov v konaní pred odvolacím súdom preto pri rozhodovaní o druhu a výmere trestu nastala situácia, že ohľadne odsúdení platí fikcia zahladenia nie je možné na tieto odsúdenia prihliadnuť a tento fakt bol dôvodom na zrušenie napadnutého rozsudku v tejto časti.

Pretože skutkový stav bol v zásade zistený správne boli splnené zákonné podmienky uvedené v § 322 ods. 3 Tr. por. preto, aby mohol odvolací súd vo veci sám rozhodnúť. Po zrušení napadnutého rozsudku vychádzajúc z horeuvedených právnych úvah dospel k záveru, že obžalovaný žalovaným činom naplnil všetky formálne znaky prečinu neoprávneného vyrobenia a používania platobného prostriedku, elektronických peňazí alebo inej platobnej karty podľa § 219 ods. 1 Tr. zák.

Pri úvahách o druhu a výmere trestu odvolací súd vychádzal z ustanovenia § 34 Tr. zák., keď u obžalovaného zistil len jednu poľahčujúcu okolnosť podľa § 36 písm. j/ Tr. zák., prihliadol na spôsob vykonania činu, jeho následok, zavinenie obžalovaného vo forme priameho úmyslu, ako aj na osobu obžalovaného a možnosti jeho nápravy (ktorý má sklony k páchaniu majetkovej trestnej činnosti) a v rámci zákonnej trestnej sadzby - 1 až 5 rokov odňatia slobody, dospel k záveru, že účel trestu u obžalovaného bude splnený uložením trestu odňatia slobody na dolnej hranici zákonnej trestnej sadzby. Vzhľadom na kladné hodnotenie obžalovaného z posledného výkonu trestu odňatia slobody, z ktorého bol dňa 22.11.2012 podmiennečne prepustený, odvolací súd dospel k záveru, že je tu predpoklad o tom, že účel trestu bude u obžalovaného splnený aj samotnou hrozbou výkonu trestu odňatia slobody. Preto výkon trestu odňatia slobody podmiennečne odložil s uložením probačného dohľadu nad správaním obžalovaného v skúšobnej dobe, určil skúšobnú dobu v polovici trestnej sadzby a uložil obžalovanému povinnosť v skúšobnej dobe nahradiť spôsobenú škodu a preukázateľne sa uchádzať o zamestnanie.

Preto odvolací súd podľa § 321 ods. 1 písm. d/, odsek 3 Tr. por. napadnutý rozsudok zrušil a podľa § 322 ods. 3 Tr. por. na podklade správne zisteného skutkového stavu sám vo veci meritórne rozhodol.

Keďže odvolací súd nezistil žiadne iné dôvody na zmenu napadnutého rozsudku, ktoré by boli v prospech obžalovaného, rozhodol tak, ako to vyplýva z výroku tohto rozsudku.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku nie je prípustný ďalší riadny opravný prostriedok (§ 306 ods. 1 Tr. por.).